

# **Department of Natural Resources**

**DIVISION OF PARKS & OUTDOOR RECREATION** Office of History and Archaeology

> 550 West 7th Avenue, Suite 1310 Anchorage, AK 99501-3565 907-269.8721 http://dnr.alaska.gov/parks/oha

June 3, 2024

Re: 3050-4 Souvenir Peak

Matanuska-Susitna Borough 350 E Dahlia Ave Palmer, Alaska 99645 mike.brown@matsugov.us cc: Peggy.Horton@matsugov.us

Dear Borough Manager,

Sincerely,

Sincerely,

The Alaska Historical Commission has received a geographic name proposal to re-name the 5.804foot mountain peak currently named "Arkose Peak" found at the northeast end of Arkose Ridge, north of Palmer in the Matanuska-Susitna Borough. The proposed new name is "Souvenir Peak." A copy of the proposal is enclosed for review, as well as a map showing the feature's location, and the guidelines for geographic names that the Alaska Historical Commission members have established.

The commission would appreciate your comments on the proposed name. To object or to endorse the proposed name, you must respond in writing. Your comments need to be received by August 15, 2024. You can respond with a letter or by writing your comments in the box below. Please send your comments by mail to the address above or by email to dnr.oha@alaska.gov.

If you have any questions about the state geographic names program, please contact Katie Ringsmuth at email katie.ringsmuth@alaska.gov or by phone at (907) 269-8714.

Katherine Ringsmuth Geographic Names Coordinator and State Historian KJR: mms	
Enclosures	
I object / endorse the proposed name because:	
Signed: Date:	

# Domestic Geographic Name Report

name or to suggest a name change.  2. For features on Federal lands, coordinate requests with the agency (U.S. Forest Service, National Park Geog Service, Bureau of Land Management, etc.) For the administrative area in contact.	rmation on the lo ority for recomm or more informat graphic Names In the National Gazet	nended name.  ion about the aformation System ateer Program, d on Geographic	Executive Secretary for Domes Geographic Names U.S. Geological Survey		
•	ded Name:	Souvenir Peak			
Application Change: State:		Alaska			
	<b>Equivalent:</b>	Matanuska-Susi	tna Borough		
Other: Administra	itive Area:				
Latitude: 61 ° 47 ' 18.67 " N  Latitude: ° " " NS  Center:  Section(s 26&35 Township( 20N 1)  Type of Feature (stream, mountain, populated p  Is the Feature identified (including other name  Yes X No Unknown If Yes  Description of feature (physical shape, length,  The 5,804-foot summit at the NE end of Arkose I	Longitude:  Heading Er Range(s)  Olace, etc.):  es), in the Geoges, how is it listed width, direction	Mountain  graphic Names  ed? Arkose Pe on of flow, etc.):	Seward Elevation 5804'  Information System (GNIS)? eak (GNIS ID: 1854183)		
Maps and other sources using	Other nan	ies	Maps and other sources using		
recommended name (including scale and date).	(variants)		other name or application (including scale and date).		
and date).			Arkose Peak: USGS 1979, 2016,		
			2023.		
	Tsida K'ad Dghilaaye name): Sho Alaska: Th of the Uppe Dena'ina, 297).	'(Ahtna em Pete's e Territory er Cook Inlet			

	K'ae Dghelaaye': Shem Pete's Alaska: The Territory of the Upper Cook Inlet Dena'ina, 2 <sup>nd</sup> Edition, 2003.	
Souvenir Peak: Will Hersman's History Corner, Mountaineering Club of Alaska Scree, 1986, 1987, 1991, 2000, 2019.		

Name information such as origin, meaning of the recommended name, historical significance, biographic data (if commemorative), nature of usage or application, or any other pertinent information:

This proposal was submitted by the chair of the Mountaineering Club of Alaska (MCA) Geographic Names Committee to change the name of the current "Arkose Peak" to "Souvenir Peak" to recognize the name in local use. Located in the Talkeetna Mountains and the Matanuska-Susitna Borough, the summit rises 5,804 feet.

Although the federal Board of Geographic Names (BGN) approved the name "Arkose Peak" for this peak in 1969, USGS maps mislabeled the name. Over the subsequent 50 years, the incorrect location became accepted as correct, and the originally named "Arkose Peak" was called "Souvenir Peak" by the local population instead.

According to the proponent, "It was published in Willy Hersman's History Corner article that appeared in the August 1986 edition of Scree, the monthly newsletter of the MCA. The name "Souvenir Peak" had been used for nearly 20 years (since at least 1968) but had been applied to various other features. Since Hersman's article was published, the local mountaineering and skiing community has called the 5,820-foot peak 'Souvenir Peak.'" The name appears in other MCA publications between 1986 and 2019.

The current "Arkose Peak" (proposed Souvenir Peak) and the neighboring Arkose Ridge are reported as the Ahtna name "Tsida K'ae Dgilaaye" in Shem Pete's Alaska: The Territory of Upper Cook Inlet Dena'ina (Revised 2nd Edition, 2016, pg. 297) by James Kari and James A. Fall, with principal contributor Shem Pete. Here, "Tsida K'ae Dghilaaye" means "Grandmother's Place Mountain" in Ahtna (Kari & Fall, 2016, pg. 297). "Arkose Peak" also has an entry in Orth's Dictionary of Alaska Place Names (1976), stating that the local name was reported in 1962 by USGS (pg. 87). There are no other records of different names for the 5804-foot summit.

Is the recommended name in local usage? Yes X No If Yes, approximately how many year	s? <u>40-50</u>		
Is there local opposition to, or conflict with the recommended name (as located)? None Listed			
or proposed new name, please provide evidence that feature is unnamed: N/A			
Additional information: The mountain is on State land in the Matanuska-Susitna Borough in the Hatcher Pass Planning Area.			
Organizations for Consultations			

#### Organizations for Consultation:

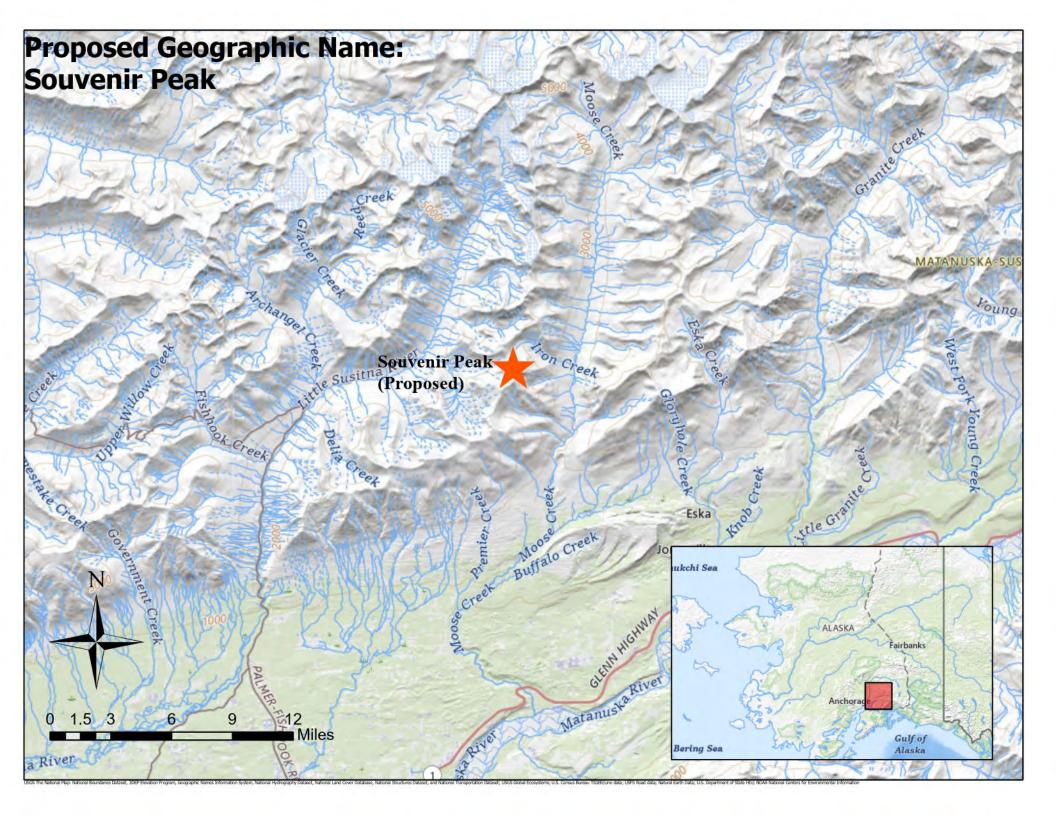
Chickaloon Native Village Cook Inlet Regional, Inc. Cook Inlet Tribal Council Knik Tribal Council Matanuska-Susitna Borough Mountaineering Club of Alaska Native Village of Eklutna

State of Alaska, Department of Natural Resources, Division of Mining, Land, and Water State of Alaska, Department of Natural Resources, Division of Parks and Outdoor Recreation

Alaska State Parks, Mat-Su/Copper River Basin Region

Copy submitted by: Name (first, M.I., last)	Title	Phone (day)	Date
Steve Gruhn	Chair of Geographic Names Committee		8/4/2023

Mountaineering Club of Alaska			
Copy Prepared by (if other than above)	Title	Phone (day)	Date
Judith E. Bittner	SHPO	(907) 269-8721	
Company or Agency	Address (city, State, and Zip)		
Alaska Department of Natural Resources/Office of History and Archaeology	550 West 7 <sup>th</sup> Ave., Suite 13	10, Anchorage, AK 995	501-3565
Authority for Recommended Name: Mailing Address and Telephone	Oc	ecupation	Years in Area



# **Change application of Arkose Peak**

# **Proposal Information**

Proposed name Arkose Peak

Proposal type application change to recognize present-day use
Proponent Steven Gruhn, Chair / Mountaineering Club of Alaska

Geographic Names Committee

Date proposed 8/4/2023 BGN case number 6108 Quarterly Review List 453

## **Feature Details**

Primary coordinates 61.770844, -149.069003

Feature class summit

Feature size Elevation 5,316 ft.

Feature description Between the head of Lone Tree Gulch and the head of Iron

Creek

Name history Unknown

USGS primary topo map Anchorage D-6 SW 1:25,000

State(s) Alaska

County(s) Matanuska-Susitna Borough

Land ownership Alaska Department of Natural Resources

# **BGN** decisions

None

#### Other Names

Unpublished names: None found

• Published names: Arkose Peak: USGS 1985, 1994, 2023

# **Case Summary**

This proposal, submitted by the chair of the Mountaineering Club of Alaska (MCA) Geographic Names Committee, is to change the application of the name <u>Arkose Peak</u>. The current and proposed locations are within the Talkeetna Mountains and in Matanuska-Susitna Borough.

In 1969, at the request of the MCA, the BGN approved the name Arkose Peak for the 5,804-foot peak in Sections 26 & 35, Township 20 North, Range 2 East; however, since 1985, USGS topographic maps have mistakenly placed the label, applying it instead to the 5,325-foot peak in Section 3, Township 19 North, Range 2 East, approximately 1.3 miles to the southeast of its intended location. Because of the longstanding discrepancy, the incorrect location has become known locally as Arkose Peak. The peak that was the subject of the 1969 decision has acquired the name Souvenir Peak (q.v.).

The proponent writes, "now that the Anchorage D-6 SE and Anchorage D-S SW maps have been published (2023), local map users are questioning the placement of the 'Arkose Peak' label on the location now commonly known as Souvenir Peak."

He further states, "because the name <u>Arkose Peak</u> is now in common use for the 5,325-foot peak at the southeast head of Lone Tree Gulch, we propose to adjust the placement of the BGN-approved name <u>Arkose Peak</u> to that location."

The proposed location is also closer to the main part of the ridge named Arkose Ridge.

No information has been found regarding the origin of the word "Arkose," although the 1969 case brief includes the notation "[proposed] because of the type of granitic rock present." The Alaska Board on Geographic Names minutes from the 1969 decision stated "Arkose Peak was approved by the [Alaska] Board. It was originally submitted as 'Archois Peak' but [a member] moved that the Federal Board be notified that the name Archois was a typographical error." The Dictionary of Alaska Place Names (Orth, 1967) does not list the peak, and for the ridge simply notes "Local name reported in 1962 by USGS."

Name	Local application	<b>GNIS</b> application	
Arkose Peak	5,325-foot peak	5,820-foot peak	
"Souvenir Peak"	5,820-foot peak	N/A	

# **Stakeholder Input**

Local government Matanuska-Susitna Borough

State Names Authority Alaska

Federally Recognized Tribes All federally recognized Tribes

contacted under Policy X

Other Alaska Department of Natural

Resources

# Change Arkose Peak to Souvenir Peak

# **Proposal Information**

Proposed name Souvenir Peak

Proposal type make official name in local use

Current official name Arkose Peak GNIS ID 1854183

Proponent Steven Gruhn, Chair / Mountaineering Club of Alaska

Geographic Names Committee

Date proposed 8/4/2023
BGN case number 6109
Quarterly Review List 453

# **Feature Details**

Primary coordinates 61.7885220, -149.0525085

Feature class summit

Feature size Elevation 5,804 ft.

Feature description At the NE end of Arkose Ridge, 3 mi. ESE of Idaho Peak, 3.5

mi. WNW of Eska Mountain.

Name history Unknown

USGS primary topo map Secs 26&35, T20N, R2E, Seward Meridian

State(s) Alaska

County(s) Matanuska-Susitna Borough

PLSS Secs 26&35, T20N, R2E, Seward Meridian Land ownership Alaska Department of Natural Resources

## **BGN** decisions

Arkose Peak (1969)

#### **Other Names**

- Unpublished names: <u>Souvenir Peak</u> (local use)
- Published names:
  - o Arkose Peak: USGS 1979, 2016, 2023
  - <u>K'ae Dghelaaye'</u>: Shem Pete's Alaska: The Territory of the Upper Cook Inlet Dena'ina
     2nd edition, 2003
  - <u>Tsida K'ae Dghilaaye'</u>: Shem Pete's Alaska: The Territory of the Upper Cook Inlet Dena'ina 2nd edition, 2003
  - Souvenir Peak: Will Hersman's History Corner, Mountaineering Club of Alaska Scree, 1986, 1987, 1991, 2000, 2019

## Case Summary

This proposal, submitted by the chair of the Geographic Names for the Mountaineering Club of Alaska, is to change the name of Arkose Peak to Souvenir Peak to recognize the name in local

use. The summit has an elevation of 5,804 feet and is located in the Talkeetna Mountains and in Matanuska-Susitna Borough.

Although the BGN approved the name Arkose Peak for this peak in 1969, USGS maps mislabeled the name and over the subsequent 50 years, the incorrect location became accepted as correct. The name Souvenir Peak came into use for the BGN-approved Arkose Peak. According to the proponent, "It was published in Willy Hersman's History Corner article that appeared in the August 1986 edition of Scree, the monthly newsletter of the MCA. At that time the name Souvenir Peak had been in use for nearly 20 years (since at least 1968) but had been applied to various other features. Since Hersman's article was published, the local mountaineering and skiing community has called the 5,820-foot peak Souvenir Peak." The name appears in other MCA publications between 1986 and 2019.

# Stakeholder Input

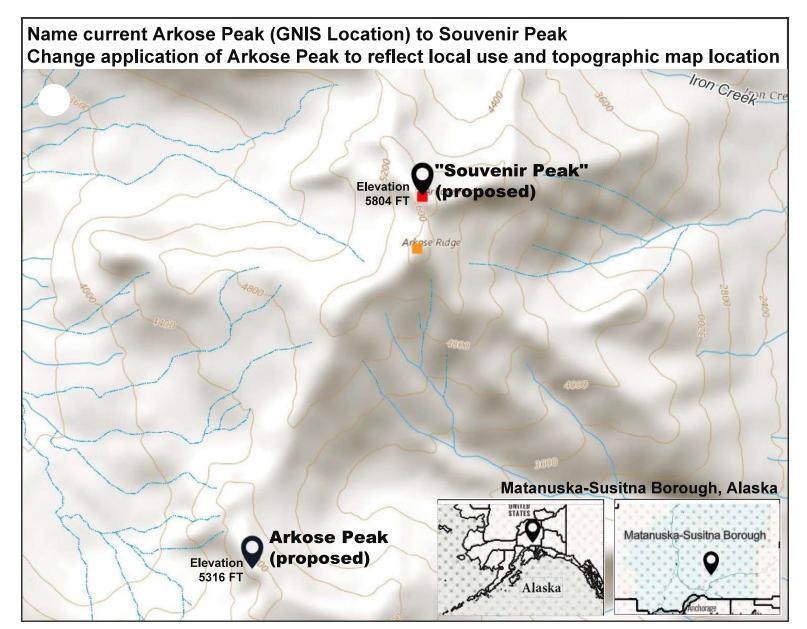
Local government Matanuska-Susitna Borough

State Names Authority Alaska

contacted under Policy X

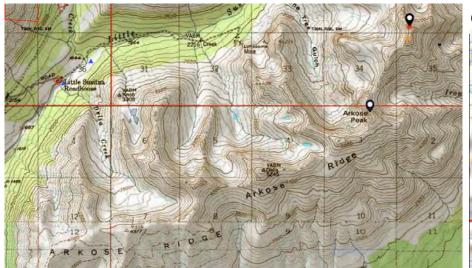
Other Alaska Department of Natural

Resources



Change location of Arkose Peak from 5,804-ft, peak to 5,316-ft, peak to reflect local use. GNIS notes that following the 1969 decision, the label was mistakenly applied on USGS topographic maps to the wrong peak.

Name 5,804-ft peak as Souvenir Peak to make official a name in local use.



# Current GNIS and Topo map Locations



Name	Local application	<b>GNIS</b> application	
Arkose Peak	5316-foot peak	5804-foot peak	
"Souvenir Peak"	5804-foot peak	N/A	

# **Feature Details**

Feature ID 1854183

Name Arkose Peak

Class Summit

Feature Code Summit

Location Matanuska-Susitna Borough - Alaska

Citation

Source Type Text

Reference US

Originator U.S. Board on Geographic Names

Distribution Date January 1, 2000

Title Geographic Names Post Phase I Board/Staff Revisions

Edition

Original Citation Board decisions referenced after Phase I data compilation or staff researched non-controversial names.

Entry Date March 30, 2000

\*Elevation 1766 meters / 5794 feet

Designations

History Note: the BGN approved the name Arkose Peak for the 5850-foot peak at 614719N, 1490320W) however, the label was mistakenly applied on USGS topographic maps to the 5350-foot peak at

614617N, 1490409W. The 2016 US Topo shows the name at the correct location.

**Description** At the NE end of Arkose Ridge, 3 mi SE of Idaho Peak, 13 mi N of Palmer, Chugach Mountains.

Census Code Class Code GSA Code OPM Code

# **Variant Names**

Name ✓ Asc ✓

Name	in Part	Originator	Reference	Series Name	Publication Date	Source URL	Title	Edition	Notes	Additional Information
Archois Peak	Na	U.S. Board on Geographic Names	US	-	January 1, 2000	-	Geoglaphic Names Post Phase I Board/Staff Revisions	-	Boald decisions referenced after Phase I data compilation or staff researched non- controversial names.	Board decisions referenced after Phase I data compilation or staff researched non- controversial names.
K'ae Dghelaaye'	Na	Kari, James and James Fall	AK	-	December 31,2003	-	Shem Pete's Alaska : The Territory of the Upper Cook Inlet Dena'ina	2nd	Fairbanks, Alaska : University of Alaska Press	-
Tsida K'ae Dghilaaye'	Na	Kari, James and James Fall	AK	-	December 31,2003	-	Shem Pete's Alaska : The Territory of the Upper Cook Inlet	2nd	Fairbanks, Alaska : University of Alaska Press	

# **Decisions**

Name Date Authority Type
--------------------------

Dena'ina

Arkose Peak May 13,1969 Board Decision Official

# **Decision Cards**

Filename

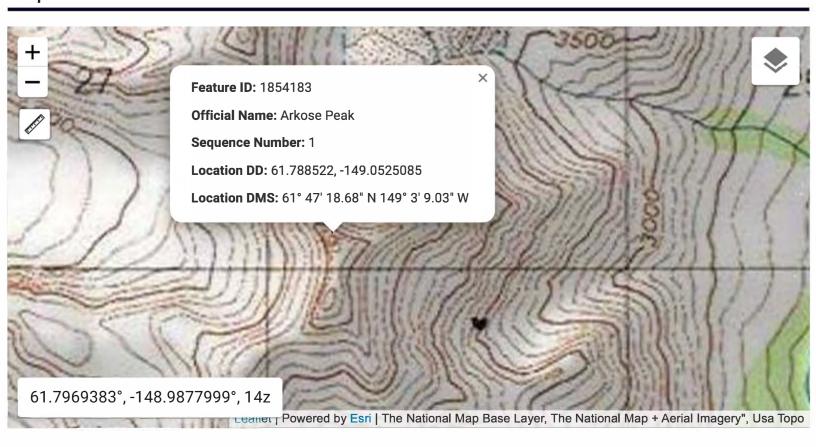
# Coordinates

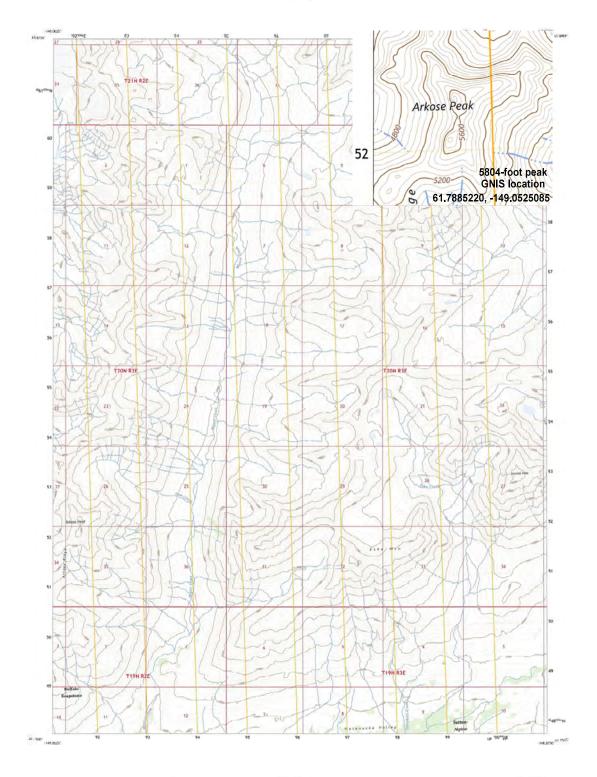
ı	Sequence	Coordinates	Мар	State
	1	61.7885220, -149.0525085 / 61° 47' 18.68" N, 149° 3' 9.03" W	Anchorage D-6 SE	AK

# **Government Units**

Sequence	State or Equivalent	County or Equivalent
4	Alaska	Matanuska-Susitna Borough

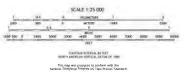
# Map











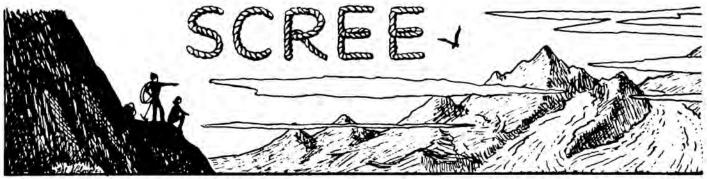






ANCHORAGE D-6 QUADRANGLE ALASKA-MATANUSKA-SUSITNA BOROUGH 1:63 360 SERIES (TOPOGRAPHIC)





MOUNTAINEERING CLUB OF ALASKA

**BOX 2037** 

ANCHORAGE, ALASKA 99510

AUGUST 1986

Volume 29, Issue 08

# AUGUST MEETING

The meeting will be held Wednesday, August 20th at 7:30 p.m. at the Pioneer Schoolhouse, 3rd & Eagle Streets, Anchorage. After the business meeting, Mark Findlay will give a slide show on a June 1986 Valdez to Whittier kayak trip.

# MINUTES FOR THE JULY MEETING

The meeting was held July 16th, 1986 at the Pioneer Schoolhouse, and was called to order by President Mark Findlay at 7:42 p.m. The reading of the minutes for June was waived.

Mark extended his thanks to Willie Hersman for filling in for him at the June meeting.

The club welcomed new members and quests.

## TREASURER'S REPORT

\$ 245.00 - Petty Cash

716.20 - Checking Account

4,018.23 - Money Market Account

\$4,979.43 - Total MCA Monies

Individual membership is \$10.00. Family membership is \$15.00

Send to: P.O. BOX 102037

Anchorage, Alaska 99510

Attn. Treasurer

# I. COMMITTEE REPORTS

A. Hiking Committee
The Crow Pass hike was changed from July 19th to July 20th. Twin
Peaks hike will be rescheduled from July 26th to another date
(check the hiking schedule).

# II. OLD BUSINESS

A. Willy Hersman has applied for the Personal Use Cabin Permit, but has not received anything yet.

# ICE CLIMBING CLASS

The annual MCA technical ice climbing school will be held the last weekend in September. The course will consist of one classroom session, which is MANDATORY, and two days of ice climbing at the Matanuska Glacier. This class is for learning the basics about vertical ice climbing (i.e. waterfalls and gullies) only. No glacier walking techniques will be covered! Due to the limited availability of equipment, we are forced to limit the size of this year's school to 44 students. Present duespaying members will have priority. They will be able to sign up at the August meeting. Further details will be published in next month's SCREE. Those interested in instructing should contact Paul Denkewalter at Alaska Mountaineering & Hiking (AMH) at 272-1811.

# HISTORY CORNER

While recently working on an update of the master Peak Index for the SCREE, I found several accounts of first ascents which were quite confusing to me, sometimes because of the way they were written, sometimes because the maps then were probably inadequate. Persistence usually cleared up the confusion, but the worst of these puzzling accounts concerns the first ascent of Arkose Peak, the peak at the north end of Arkose Ridge above the Little Susitna drainage in the Talkeetnas.

I wasn't the first to be perplexed, Vin and Grace Hoeman made efforts to find out the story as well back in 1969. Grace made two trips to the area and thought she had cleared it up in an article she wrote in June 1969. She climbed twice the double-summited peak above Lone Tree Gulch (5850') to find only a cairn. She wrote, "There's no doubt in my mind that what the 1961 party climbed is indeed Arkose." The trouble is Arkose Peak is at an elevation just above 5300'. She still had the story wrong.

The account of July 1961 describes a peak with a double summit at about 6000 feet. True, Grace climbed the same one, at least by comparing the descriptions, but it's not Arkose. An article written in December 1968 took the liberty of naming many peaks between the roadhouse and the Mint Glacier. Some of those names faded away, some were not peaks at all, but they did give our peak in question the name of Souvenir Peak, which they claimed was 5715' high. This name cropped up again in a Dec. 1970 article.

It appears to me that Arkose was first climbed in 1960 by an MCA party, with an account by Helga Bading entitled "Little Montana Peak" (Aug. 1960, pg. 2). where she gives the elevation as about 6200'. The only two members on both first ascents were Helga and John Dillman. John confirms the fact that in 1961 he and Helga and Gwynn Wilson climbed the 5850' peak above Lone Tree Gulch, now known as Souvenir Peak; the other climb in 1960 is less certain.

Based on all the descriptions found in the old SCREES, the record should reflect: Arkose Peak (5300') F.A.: 1960 (Bading, Erickson, Dillman, Putchler, Dahlke, Gessel) and Souvenir Peak (5850') F.A.: 1961 (Bading, Dillman, Wilson). Gee, I'll bet you were wondering about that one, right? Right!

Willy Hersman

	1/
T	APPROVED MAY 1 3 1969
- 1	Promulgation authorized
- 1	Executive Secretary
- 1	Domestic Geographic Names

# UNITED STATES BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES Case Brief (Domestic)

Recommended Name: Arkose Peak		Ł	Source	
itate: Alaska	Civil Div	ision:		()
sec	тт	R	meridia	n ()
at. 6/ ° 47 ' 20 " N at ° " N	., Long. 149° c	03 '00 " W		_ ( )
Description: <u>mounta</u>				
at the NE end of	Arkose Ridge	e, 3 mi. SE of	Idaho Peak	
and 13 mi. N of	Palmer			
	<del></del>			
		Verification o	f Che	ck
		Names in Descr	ip. Dec.	WkCd
		Arkose Ria	lge.	V
		Idaho Peak	0	~
		TENTE T		
Not: - Archois	Peak	Palmer		~
A		1		
Summary, indicating s the feature; reason				
the case, for present		r the name and pe	101110110 1000	
Alaska Board,	Anchorage (	D-6) / approved	buthe Ale	ska
- 1. "a 1 T	2 / "	7		",
Board; "Arkose F	eak was propos	ed originally, bed	cause featur	e is
the highpoint and n	ortheastern termi	nus of Arkose Ridge	e and becau	se of
the "type of grani	tic rock prese	nt" however the	Alaska Boa	rd
changed the name	o Archois rea	to but gives no r	reason for do.	ing so
not in a USNF				
Submitted by: Alaska	Board	Date: Nov. 13, 1968		
Prepared by: Lyle	1	Date: Jan. 2,8, 1969	Date Approv	
Reviewed by: Berring		Date: 2/19/69	of Int. Promulgatio	n Date
Alaska Bd. on 5-6-	69 said the s	spelling		9C2
should be "Arkose	, *			1364

(1a)_A	rchois Peak	1968		
			USC&GSUSFSDGNUSGS	5
(16)	***	_19	Alaska State Ge	eogr. Bd.
			Other:	
			Field names report	1967
(22)	-1 1 + + + 1	1950/68	Annotated maps () () USGS Anchorage (D-6)	1:63
(2h)	Shown but not named	19/2///	VISCS Parker age (D-6)	1:250
(2c)	Shown but not nomed		USGS	1:250
(2d)		19 .	USGS	1:
10-1		19	USGS	1:
(2f)			)USGS Alaska	State Bas
(38)		19	AMS	1:250
(3b)		19		1:250
(4a)	NOT IN NATIONAL FORESI	19	USFS	
(4b)		19	USFS	
(5a)		_19	USC & GS_	
	not shown	1968	Aero Ch. Anchorage	1:500
(5c)		_19	Coast Filot	
(6)	not shown	1964	Off. State Road MapNot S	Shown
		_19		sh
(7b)		_19		sh
(8)		_19	Rand, McNally Com. Atlas, p	
(9)		_19	U.S. Postal Guide, p	
(10)		_1960	U.S. Census, Table 7, Pop., V	01. 1
(11)		_19	BGN Dec	ision
(12)	not listed	1967	Dictionary of Alaska Place N	lames
	- V			
				<del></del>

1	FORM	9-1344	
	LMAY	3100)	

Feature

3/1/68

approve

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES WASHINGTON 25, D. C.

# PROPOSAL OF NAME FOR AN UNNAMED DOMESTIC FEATURE

Proposed name
Actor Post archais Real

State Alaska County

Pronunciation, if not obvious (use Webster's Dictionary symbols)

Latitude 61 ° 47 ' 19 " N.

Location of Longitude 149 ° 03 ' 20 " W.

Section(s) 26.35 , T. 20 N. , R. 2 E. , Seward Meridian

Description and extent of feature: Mountain peak 5850 plus or minus 50, including also peak 5750 plus or minus 50, a mile south of it and all slopes rising to these summits.

Distance and direction from prominent features or towns: 13 miles north of Palmer, 3 miles SE of Imdaho Peak at the northern end of Arkose Ridge.

Basis of knowledge that the feature is unnamed: Anchorage D-6 quad, local knowledge

X descriptive

Reason for X for a nearby feature

Choice of Hame:

X other (\*\*\*\* reason): Provides a definite terminus for Arkose Ridge, the only other place-name usage of arkose in Alaska.

If the name is descriptive, state why it is appropriate: This type of granitic rock is present

If named for another feature, state for that other feature:

for a person

- I. Name Arkose Ridge Lat. 61 44-46 N. -- Long. 149 03-13 N. -- Section(s) 3.4,7,8,9,12 T. 19 N. , R. 2 E . Seward Meridian
- 2. Any known variant spellings or other names:
- 3. Number of years known by present name: on 1951 AMS map, so at least 16
- 4. Relation of the two features: Arkose Peak is the highpoint and northeastern terminus of Arkose Ridge.

If the name commonorates a person, state:  (I. Full name of the person:	<del></del>	
List any   Marked map:easily located on Anchorage D-6 (have C-6 available)		1
(do not propose name of a living person)  2. Date of the person's death:  3. Lest residence:  4. Association, if any, of the person with the feature to be named:  5. Brief biography:  5. Brief biography:  Marked map:easily located on Anchorage D-6 (have C-6 available)  Attached Marked photographs: identification Aids Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title	If the name commemorates a person, state:	
(do not propose name of a living person)  2. Date of the person's death:  3. Lest residence:  4. Association, if any, of the person with the feature to be named:  5. Brief biography:  5. Brief biography:  Marked map:easily located on Anchorage D-6 (have C-6 available)  Attached Marked photographs: identification Aids Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title	1 5:11 5 44	
2. Date of the person's death:  3. Lest residence:  4. Association, if any, of the person with the feature to be need:  5. Brief biography:  5. Brief biography:  Marked map:easily located on Anchorage D=6 (have C=6 available) Attached lidentification Aids  Marked photographs:  Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Olub of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 90504  Government agency (State or Federal) Check appropriate box  Field officer of a mapping agency Check appropriate box  Agency Name and title		
S. Last residence:  4. Association, if any, of the person with the feature to be nead:  5. Brief biography:  5. Brief biography:  Arked map:easily located on Anchorage D-6 (have C-6 available)  Marked photographs: Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Mane J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Gaog. Names. Address Mountaineering Olub of Alaska. 2500 Glebwood. Anchorage. Alaska. 99504  Bovernment agency (State or Federal)  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title		1
4. Association, if any, of the person with the feature to be need:  5. Brief biography:  List any Attached Photography:  Marked map:easily located on Anchorage D-6 (have C-6 available)  Marked photographs: Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Mame J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Olub of Alaska 2500 Glebwood. Anchorage. Alaska 99504  Bovernment agency (State or Federal) Check appropriate box Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	2. Date of the person's death:	/
List any Attached Identification Aids  Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Gaog. Namas Address Mountaineering Club of Alaska 2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Pederal)  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	3. Last residence:	
List any Attached Identification Aids  Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Hame J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska.  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title	4. Association, if any, of the person with the feature to be	nead:
List any Attached Identification Aids  Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Hame J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska.  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Bovernment agency (State or Federal)  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title		
List any Attached Identification Aids  Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Hame J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska.  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Bovernment agency (State or Federal)  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title	5. Brief biography:	
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title	_	
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title		
Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Agency  Name and title		
Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska 2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Marked map:easily located on Anchorage	D-6 (have C-6 available)
SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska 2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title	Attacked	D-6 (have C-6 available)
Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska 2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs:	D-6 (have C-6 available)
Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names Address Mountaineering Club of Alaska 2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs:	D-6 (have C-6 available)
Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names  Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs:	D-6 (have C-6 available)
Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Names  Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:	D-6 (have C-6 available)
Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency  Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:	D-6 (have C-6 available)
2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization	
Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. 1	
Field officer of a mapping agency  Agency Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Naddress Mountaineering Club of Alaska	
Agency Date Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY: Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. In Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504	
Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. It Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)	
Name and title	Attached Marked photographs: Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Name J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. Maddress Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box	
	Attached Identification Aids Other:  SUBMITTED BY:  Individual or private organization  Hame J. Vin Hoeman. Chairman. Committee on Geog. If Address Mountaineering Club of Alaska  2500 Glehwood. Anchorage. Alaska 99504  Government agency (State or Federal)  Check appropriate box  Field officer of a mapping agency	James Date 18 December 1967

# OF ALASKA

OFFICE OF THE GOVERNOR

LOCAL AFFAIRS AGENCY

WALTER J. HICKEL, GOVERNOR,

POUCH AB - JUNEAU 99801

November 13, 1968

Mr. J. O. Kilmartin, Executive Secretary Domestic Geographic Names U. S. Department of the Interior Board on Geographic Names Room 1040, GSA Building Washington, D. C. 20242

Dear Mr. Kilmartin:

The Alaska State Geographic Board has considered and approved the following name proposals at recent meetings:

McHugh Peak

-Aniakchak Peak

Sharkstooth Mountain

One Shot Gap

Institute Peak

Archois Peak

Artillery Hill

Crystalline Hills

\*Dogsled Pass

←Mount Alpenglow

Matanuska Peak

∠Cul-de-sac Glacier

∽Shelf Glacier

-Spyglass Hill

Tranquillity Pass

Byron Peak

Resurrection Peaks

A completed Form 9-1344 "Proposal of Name for an Unnamed Domestic Feature" is enclosed for each name proposal.

Would you please forward copies of any decision lists indicating approval to this Board.

Very truly yours,

Michael S. Leach Acting Chairman, Alaska

State Geographic Board

MSL:ss

Enclosures (17)

cc. J. Vin Hoeman, Chairman

Mountaineering Club of Alaska

# OFFICE OF THE GOVERNOR

LOCAL AFFAIRS AGENCY / POUCH AB - JUNEAU 99801

April 25, 1969

Mr. J. O. Kilmartin, Executive Secretary Domestic Geographic Names U. S. Department of the Interior Board on Geographic Names Room 1040, GSA Building Washington, D. C. 20242

Dear Mr. Kilmartin:

At the recent April 22, 1969, Alaska State Geographic Board meeting, the Board approved the U. S. Geographic Board's decision, the spelling Meyers Chuck. Donce

The following disapproved names were deferred pending further research: \*Banks Lake, \*Cascade Creek, \*Mary Lake, \*Milk Creek, and \* Snipe Lake. These names have been disapproved due to duplication of names. Action was also deferred on the name Antler Lake until further information can be obtained.

Action was referred to Docket 124. All were approved by the Board.

Enclosed is a copy of the minutes from the April 22, 1969 meeting.

Very truly yours,

Alfred E. Widmark Chairman, Alaska State Goegraphic Board

Enclosure

Arkose Peak

#### ALASKA STATE GEOGRAPHIC ARE

May 6, 1969

The Alaska State Geographic Board Meeting was called to order at 10:05 a.m. Present were: Jean Jeffers, Department of Highways;

•Phyllis Nottingham, State Library; Mr. Hagmeier, Department of the Education, and Al Widmark, Local Affairs Agency.

The minutes of the previous meeting, April 22, were read and stand approved as read.

A letter of March 20, 1969 from Mrs. Barbara D. Kalen to Mike Leach was read regarding the naming of two mountain peaks, Nimrod and Jeffrey. It has been assigned to Mike Leach to answer this letter.

Action was referred to Docket 122. The board approved the name Antler Lake.

Action was referred to Docket 124. Arkose Peak was approved by the the Board. It was originally submitted as Archois Peak. Phyllis Actingham moved that the Federal Board be notified that the name Archois was a typographical error. Jean Jeffers seconded it and it was unaminously carried.

Crystalline Hill, Docket 124, was approved by the Board. It is the hame critinally submitted and was approved as such.

A latter from Mr. Kilmartin was read. The following names from Docket 121 were approved by the Board:

Aiken Creek
Aiken Lake
Anmer Creek
Conclusion Creek
Four Falls Lake
Harley Creek

Kugel Creek
Kugel Lake
Myrtle Creek
Niblack Lake
Spruce Creek

From Docket 122, the following names were approved by the Board:

Gossan Ridge Lake Luelia Mount Ascension Olive Lake Weather Ridge

Mr. Widmark also read another letter from Mr. Kilmartin regarding the acceptance of the following Alaskan names for Federal use: from Docket 121, Lake Paul; Docket 122, Little Nugget Creek; Docket 123, Eulachon River; and Docket 124, Aniakchak Peak, Artillery Hill, Cul-de-sac Glacier, Dogsled Pass, Institute Peak, Matanuska Peak, One Shot Gap and Shelf Glacier.

Action on the remaining names on Docket 121, 122, 123. and 124 was deferred.

And the second second

Mr. Widmark adjourned the meeting at 11:45 a.m. until the next

# Shem Pete's Alaska

The Territory of the Upper Cook Inlet Dena'ina 2016 Edition

by James Kari and James A. Fall

# Principal contributor

# **Shem Pete**

Additional place names and commentary by

Daniel Alex Mike Alex Nickafor Alexan Emma Alexie Alexandra Allowan Tommy Allowan Harry Balluta Pete Bobby Sergei Californsky Maxim Chickalusion Nellie Chickalusion Ella Chuitt Fedora Constantine Peter Constantine Miska Deaphon Bobby Esai Hester Evan Fred Ewan **Betty Gilcrist** Charlie Hubbard Peter Kalifornsky Ben Neely Dick Mishakoff Jim McKinley Katherine Nicolie Billy Pete

Henry Peters **Annie Ronning** Fedosia Sacaloff Dick Secondchief Morrie Secondchief Jim Sinyon Johnny Shaginoff Mary Shaginoff Alberta Stephan John Stephan Leo Stephan Pete Stephan Sava Stephan Terry Stephan Frank Stickwan John Stump Jake Tansy Arthur Theodore **Bailey Theodore** Lillian Theodore Mike Theodore Andy Tyone Jack Tyone Jim Tyone Katie Wade

Alec Peter

Revised second edition © 2016 University of Alaska Press

Second edition © 2003 University of Alaska Press

First edition 1987 Alaska Native Language Center, University of Alaska and The CIRI Foundation.

Address correspondence to:

University of Alaska Press Fairbanks, Alaska 99775-0120

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Kari, James M., editor of compilation. | Fall, James A., editor of compilation. | Pete, Shem, approximately 1896-1989, contributor. | Alex, Daniel, contributor. | Alaska Native Language Center.

Title: Shem Pete's Alaska: the territory of the Upper Cook Inlet Dena'ina / [compiled and edited] by James Kari and James A. Fall; principal contributor, Shem Pete; additional place names and commentary by Daniel Alex [and 51 others].

Description: 2016 edition, revised second edition. I Fairbanks, Alaska: The University of Alaska Press with the Alaska Native Language Center, 2016. I "Second edition 2003, University of Alaska Press; first edition 1987"—Title page verso. I Includes bibliographical references and indexes.

Identifiers: LCCN 2016017304 (print) | LCCN 2016017707 (ebook) | ISBN 9781602233065 (paperback : alkaline paper) | ISBN 9781602233072 (e-book)

Subjects: LCSH: Dena'ina Indians-Alaska-Cook Inlet.

| Names, Dena'ina-Alaska-Cook Inlet. | Names,
Geographical-Alaska. | Names, Geographical-Alaska-Cook
Inlet. | Dena'ina language-Glossaries, vocabularies, etc. |
Alaska-History, Local. | Cook Inlet (Alaska)-History, Local.
Classification: LCC E99.T185 S54 2016 (print) | LCC E99.

Classification: LCC E99.1185 554 2010 (print) 1235 255 T185 (ebook) | DDC 916.4/34-dc23 LC record available at https://lccn.loc.gov/2016017304

Printed in the United States of America All rights reserved Translations from Dena'ina Athabascan Shem Pete Billy Pete Katherine Nicolie Sava Stephan James Kari

Maps Matt Ganley, Map Alaska: www.map-alaska.com

Music transcriptions
Thomas F. Johnston, University of Alaska Fairbanks

Design Dixon J. Jones, UAF Rasmuson Library Graphics

Front cover
Lynx Lake and lakes west of Willow, photo by Fred
Hirschmann AK-6838. See Plate 5 and Fig. 61.
Inset photos: top, see page 394; bottom left to right, see Plate
24, Fig. 3, Plate 9 and Map 17.

Back cover See Fig. 5.

Vignette backgrounds
Close-up of dentalia shell necklace worn by Shem Pete at
the Cook Inlet Region, Inc. potlatch on October 17, 1985.
Dentalia shells are called k'enq'ena and the necklace is called
t'uyedi. Photo by Kathy Kiefer.

Detail of a large birchbark basket, the elegant utility vessel of the Dena'ina, called **lch'ehi** or **q'ey lch'eha**. This basket was made by Emma Alexie of Lime Village. Digital image by Kim Armstrong, UAF Rasmuson Library Photographic Unit.

Preparation of the 2003 edition was funded in part by a grant from the State of Alaska, administered by the Department of Community and Regional Affairs, through the 1985 Cultural Heritage Program of Cook Inlet Region, Inc. Funding was also provided by Cook Inlet Region, Inc., and by Alaska Native Language Center, College of Liberal Arts, University of Alaska Fairbanks, and a grant in 2001 from The CIRI Foundation.

# **Contents**

List	OF MAPS AND TABLES	VII
FOR	eword by William Bright	ıx
PREI	FACE TO THE 2016 EDITION	XII
Prei	face to the 2003 Edition	XIII
INTE	RODUCTION TO THE 1987 EDITION	XV
ACK	NOWLEDGMENTS	XVII
TER	MINOLOGY AND FORMAT	XVIII
SYMI	bols, Abbreviations, Common Dena'ina Words	XIX
Тне	DENA'INA AND AHTNA SOUND SYSTEMS AND ALPHABETS	XXI
Tends	roduction	1
11164	Shem Pete Elan Shit'i, 'I Am Shem Pete'	1
	Billy Shem Pete	6
	Sava Stephan, Sr.	8
	The Dena'ina Language Area, Dena'ina Dialects, and Prehistoric Migrations,	
	by James Kari	10
	‡Prehistory of the Greater Upper Cook Inlet Region	
	by Douglas Reger and Brian T. Wygal	15
	The Russian Presence in Upper Cook Inlet, by James Kari and James A. Fall	17
	Upper Inlet Dena'ina Regional Bands, Subsistence Patterns, and	99
	Traditional Leaders, by James A. Fall Upper Inlet Dena'ina Bands and Band Names, by James Kari	22 27
	Dena'ina Place Names and Territorial Knowledge, by James Kari	30
	A Note on Map Production for Shem Pete's Alaska, by Matt Ganley	36
1	Western Cook Inlet	49
	Chief Simeon Chickalusion, 1880–1957	59
	Tanik'edi, a Dena'ina Technique for Salmon Fishing	33
	in Cook Inlet, by Nickafor Alexan	64
	Beluga Hunting in the Tyonek Area, by James Kari and James A. Fall	75
	Quyushi Uqu Ch'el'ani, Beluga Hunting, by Shem Pete	78
2	Lower Susitna River	81
	The Wrangell Map of 1839, by James Kari	85
	Early Historic Dena'ina Log and Pole Buildings, by D. C. Beard	94
	Susitnu Htsukdu'a—The Susitna Story, by Shem Pete	96
3	Fish Creek	99
	Notes on Dena'ina Watercraft, by James Kari	102
	Baytnidahen and Red Shirt, by Shem Pete, translated by Billy Pete	106
4	Alexander Creek Drainage	109
	Ghully-Potlatch Wealth, by James Kari	115
S	Lower Ventna River	
	Shem Pete, Dena'ina Singer and Composer, by Thomas F. Johnston	119 125
B	River to the Pains Pains	
	1994 Inn to Paint Day 1 or or a	131
	Tio(0-1)ene lev locivith Calantal D	140
	Names South and West of the Alaska Range, by James Kari	144
	Lauka Kange, by Junes Kan	144

Kind of a hot spring through the timber in there, and it's kind of a village meeting place."

- 14.11 Kisidlentnu 'Point Current Creek' Wolverine Creek
- 14.12 Kisidlen Bena 'Point Current Lake' Wolverine Lake
- 14.13 C'ek'aali Cene' (Ahtna) 'Whetstone Flat' bluff on north side of Matanuska River between Palmer and Moose Creek

Jim Tyone: "It is like it has been filed by the wind."

Johnny Shaginoff reported that a village site was located on this bluff near the mouth of Moose Creek. "It was a well-known place for Natives. All big high bluffs have names."

14.14 Chidaq'atnu (Dena'ina); Tsidek'etna' (Ahtna) • 'Grandmother's Place Creek'

Moose Creek, formerly called Tsadaka Creek

This name is distinctively Dena'ina in origin, based upon the word chida 'old lady, grandma.' Note however that Orth (1971:987) stated, "Tanaina Indian name meaning "moose," reported in 1898 by Capt Glenn." Mendenhall (1898, Map 58) wrote this as "Tsadaka."

Castner (1899:199): "Above Moose Creek on our [north] side of the Matanuska was an old camping place of the Matanuskas used in their journeys up and down the river."

According to Johnny Shaginoff and Katie Wade, there are burials on both sides of the mouth of Moose Creek. Some graves have washed out. Several people died here during the 1918 flu epidemic.

There is a modest king salmon run in Moose Creek. The fish were harvested with spears, according to Katie Wade.

\$14.78 Chidaq'a Denyi (Dena'ina); Tsidek'e Dyii

(Ahtna) • 'Grandmother's Place Canyon'

Tsadaka Canyon on Moose Creek

Cole et al. (1985:75): "As early as 1894, trappers and prospectors heard about the rich coal veins in the Matanuska Valley from local Indians."

In the 1940s the Wade and Larson families lived near the Premier Mine and hunted and harvested berries throughout this area.

Chidaq'ashla Bena • 'Lake of Grandmother's Little

Wishbone Lake

Atrail leads up from the Moose Creek homestead of the Shaginoffs and Wades up to Wishbone Lake, a popular fishing spot.

Chidaq'ashla • 'Grandmother's Little Place' Wishbone Hill

Made said that this is thought of as a dangerous Many hunters have gotten lost here. A giant with that are turned backwards is said to have lived in

§14.79 Tsida K'ae Dghilaaye' (Ahtna) • 'Grandmother's Place Mountain

Arkose Peak and ridge

The name of this ridge at the head of Moose Creek is implied from the suffix -shla, 'small, little' for 14.16, Wishbone Hill. Typically a hill or mountain noted as 'small' is paired with a nearby larger named feature.

According to Johnny Shaginoff, a trail led up Moose Creek and over the mountains to the upper Kashwitna River. The Larsons from Talkeetna used to travel this trail. "I know some people went through. Jack Larson went up Moose Creek, came down Kashwitna. He used to trap beaver someplace on Kashwitna." See 8.44.

§14.80 Tanilent • 'Where Current Flows to Water' rapids probably above Moose Creek Name provided by John Stump.

§14.81 ‡U'eł Naak' Dghiłtaazi (Ahtna) • 'Bar That Is Turning With It' bar on Matanuska River at Sutton Name from the text by Jim Tyone. See p. 226.

14.17 Ts'es Tuk'ilaght (Dena'ina); Ts'es Tac'ilaexde (Ahtna) • 'Where Fish Run Among Rocks' Eska Creek; Sutton

A name written by Mendenhall in 1898 as "Chistookalat," or "Spring Creek," is clearly the Dena'ina name for Eska Creek.

The salmon fishery on the Matanuska River was on a much smaller scale than it was for the Dena'ina peoples on Knik Arm or for the Ahtna on the Copper River (for which see Simeone and Kari 2002.). The Chickaloon Ahtna did not spend much time salmon fishing. Some salmon were harvested here and at a small stream now called Mile Seventeen Creek (ponds near Eska Creek mouth) and at Little Granite Creek. Mary Shaginoff noted that she did little fishing following her family's move to Chickaloon in 1915. Johnny Shaginoff said that the salmon are good only the first two or three days of the run. In the past, salmon from the Eska area were mainly used as dog feed. The people in this area obtained dried salmon through trade with the people downstream at Niteh. See also Fall (1981:178, 203-205, and 1987:31, 36).

Katie Wade notes that the main traditional method of harvesting the salmon in the sidestreams and ponds along the Matanuska River was the fish spear. She also notes that the Ahtna-style ciisi or dipnet did not seem to have been used for any salmon fishing on the Matanuska River. Katie has noted that along the Matanuska River ba' or spread and scored dry fish was made only when there were enough good quality fish, and that they did not make dzenax or nelk'oli, the two styles of fermented fish that are made by the Ahtna on the Copper River.

14.18 Neltsii Ce'e (Ahtna) • 'Big One That Is Made Like

"Mount Sutton," mountain elev. 4415', "Crag"

# **Department of Natural Resources**

ALASKA HISTORICAL COMMISSION

550 West 7th Avenue, Suite 1310 Anchorage, Alaska 99501 : 907.269.8721 dnr.oha@alaska.gov

# **ALASKA'S GEOGRAPHIC NAMES**

# a program of the

# ALASKA HISTORICAL COMMISSION

The Alaska Historical Commission serves as the geographic names board for the State of Alaska (AS 41.35.350). The citizen board, chaired by the Lt. Governor, reviews names proposed for lakes, streams, mountains, and other physical features in the state. The commission coordinates its program with the U.S. Board on Geographic Names. The commission has established a process to consider proposals, as has the federal board. It takes at least a year to name a geographic feature.

In 1982 the State of Alaska enacted a law urging the state geographic names board to consider Alaska Native place names for geographic features in the state that have not previously been named, using Native language writing systems accepted by the Alaska Native Language Center, University of Alaska Fairbanks.

The U.S. Board on Geographic Names has a policy to identify a single official name and spelling for each geographic feature. One or more **variant** names can be identified if needed for clarity or reference. A variant is any current or historic name or spelling for a geographic feature other than the official name. It might appear on maps in parentheses following the official name.

To propose an official name for a geographic feature, an application is made to the Alaska Historical Commission. The form is available at:

http://www.dnr.alaska.gov/Assets/uploads/DNRPublic/parks/oha/designations/AKgeographicname\_app.pdf or from the Office of History & Archaeology, 550 West 7<sup>th</sup> Ave., Suite 1310, Anchorage, AK 99501, 907.269.8721. The complete application and supporting material should be mailed, delivered to the office, or sent by email to dnr.oha@alaska.gov.

All proposals must be accompanied by a **map** showing U.S. Geological Survey information and identifying clearly the feature to be named. Additional maps are encouraged that show the immediate area around the feature to be named, or show the feature in relation to major geographic features, communities, and roads as appropriate. Photographs and other identifying aids are useful but are not required.

**Evidence of local support** is encouraged. These might be letters, petitions, newspaper articles, and letters to the editor, showing public awareness and endorsement of the proposed name. The proposer must establish that property owners of the feature or close to it have been made aware of the name proposal and given a chance to comment.

#### **GUIDELINES**

In the review of a proposed name, the Alaska Historical Commission uses the following guidelines and the policies of the U.S. Board on Geographic Names (*Principles, Policies, and Procedures for Domestic Geographic Names*, <a href="http://geonames.usgs.gov/domestic/policies.htm">http://geonames.usgs.gov/domestic/policies.htm</a>). A proposal must identify the type of proposed name from the categories below, address the special conditions, and establish why the feature needs an official name.

#### Local usage

Active local use is the single, best reason to name a geographic feature. Local usage refers to a name for a geographic feature that has evolved over a period of years, is called that name by the community or area as a whole, and is supported by local petitions, oral histories, documents, or other publications. A feature named by the applicant is not considered local usage, even when the applicant has called the feature by that name for a number of years.

The Alaska Historical Commission encourages the proposer to:

include evidence of common verbal or written usage of the proposed name, such as petitions signed by local residents, resolutions, or letters of support for the proposed name from local government entities and community groups

**Descriptive names** (includes features named by applicant)

The Alaska Historical Commission asks the proposer to establish that:

- . the name is relevant and descriptive of the feature
- the name is not in use elsewhere in the region (unless for a related feature)
- . the name is in good taste and not frivolous
- the name has been used for a minimum of five years and evidence is provided of the use
- the property owners of the feature and those living adjacent to it have been notified of the proposed name and given a chance to comment on it

#### Alaska Native names

The Alaska Historical Commission asks the proposer to establish that:

- . the name is or was in common local use and that use is documented
- . the name is linguistically appropriate to the area in which it is to be applied
- . the land owner has been notified of the proposed name and given a chance to comment on it
- there has been consultation on the spelling and use of diacritical marks (special marks not normally used in the English alphabet) with all Native groups in the area and with the Alaska Native Language Center, University of Alaska Fairbanks

## **Commemorative names** (please read the special section)

The Alaska Historical Commission asks the proposer to establish that:

- the individual has been deceased for five (5) years and evidence of this (such as an obituary and biography) is provided
- the individual made a significant, acknowledged contribution over time to the community o state
- . the individual had a direct association with the feature for a period of years
- . there is local support by residents and local authorities as evidenced by including letters, petitions, and resolutions

#### **Historical names**

The Alaska Historical Commission asks the proposer to establish that:

- . the proposed name was in common local use and that use is documented
- . the name is clearly associated with the area

## Name changes

The Alaska Historical Commission is reluctant to change existing names, but will consider doing so if the proposer demonstrates a compelling reason and if there is local support for the change. It has been shown that changing long-standing names can cause confusion and unforeseen costs.

The Alaska Historical Commission asks the proposer to establish, as appropriate, that:

- the current official name is derogatory to a racial, ethnic, gender, or religious group
- the current official name is duplicative and causing confusion
  - the current official name is not spelled correctly
- there is extensive local support by local authorities and residents for the name proposed and the name change as evidenced by letters, local petitions, and resolutions from local government entities and organizations
- the property owners of the feature and adjacent to it have been notified of the proposed name and given a chance to comment

## Names in wilderness areas (including wilderness study areas)

The Alaska Historical Commission does not approve names for natural features in federally designated wilderness areas or study areas unless the proposer demonstrates that an exception is warranted.

The Alaska Historical Commission asks the proposer to establish that:

there is an overriding need to name the feature (such as for purposes of safety, education, or area administration)

the land manager has been consulted and provided the opportunity to comment on the proposed name

#### **Associative names**

The Alaska Historical Commission accepts, in fact encourages, using the same name for features related to each other, such as forks of a river or a creek that comes from a glacier.

The Alaska Historical Commission asks to proposer to establish:

- the relationship between the two features using maps
- the property owners of the features and those adjacent to them have been notified of the proposed name and given a chance to comment
- the provisions for descriptive, commemorative, Alaska Native, wilderness and other categories are addressed as well

#### **COMMEMORATIVE NAMES**

A commemorative name of a geographic feature is to honor and recognize an individual who has made an outstanding or noteworthy contribution to an area or the state, or is a national or international figure. A commemorative name might be for an event. A commemorative place name is not intended to memorialize a family member, friend, pet or animal.

Proposals containing a given name (first or last) or nickname of an individual are considered commemorative. The full name of a person as part of a geographic name normally is not approved unless surname use alone would be ambiguous.

The person must have been deceased *for at least five (5) years* before the Alaska Historical Commission will consider a commemorative name proposal. An obituary or biography of the individual must be part of the proposal. The information should establish the individual's *direct association* with the feature, and that the individual made a *significant contribution* to the area in which the feature is located.

*Direct association.* To commemorate an event, it should have occurred at or near the feature or have had an impact on the region or state. To commemorate a person, the individual should have been physically present at or near the feature for a number of years, or engaged in some activity that affected the feature. A person's death on or at a feature, such as a mountaineering accident or plane crash, or the ownership of land adjacent to or of the feature, and recreational use or visits to a feature do not normally meet this criterion.

Significance. The proposer must establish why the event or individual is particularly worthy of recognition. The importance of an event can be in the social, political, economic, scientific, or cultural areas. The contribution of an individual must be notable, of consequence, and have had an impact on the community,

region or state. A significant contribution is an extraordinary effort, achievement, or impact. It may come from the individual's work, professional or civic activities, and can be in the social, political, economic, scientific, or cultural areas. The contribution should have benefitted Alaskans beyond the individual's immediate circle of family and friends. Generally, these individuals will have been recognized through a letter of thanks from the Governor or Legislature, certificates of appreciation from an agency or group, awards, newspaper articles featuring the contribution made, dedication of local man-made features (park, street, garden, building), and the like. The individual might be a historical figure.

Features in Alaska can be named for events of significance nationally or internationally. Features also can be named for persons who made a significant contribution nationally or internationally, especially if the contribution was exceptional and unique. In such instances, the requirement of direct association does not need to be met, but the other requirements for commemorative names must be met.

Commemorative name proposals must demonstrate local residents have been advised of the proposal. Proposals should include evidence of local support by local authorities and residents attesting to the individual's association with the feature and significant contribution locally, to the state or nation, or internationally.

## GEOGRAPHIC NAMING PROCESS

Upon receipt, a name proposal is reviewed for completeness. If necessary, the applicant is asked for additional information. Of particular concern is that adjacent land owners have been advised of the proposed name and had a chance to comment on it.

A Domestic Geographic Name Report (a U.S. Board on Geographic Names form) is prepared and sent with a map and supporting information to relevant Native groups, public land managers, local governments, and other interested parties and local media for comment on the proposed name. For proposed Native names, the Alaska Native Language Center at the University of Alaska Fairbanks is consulted. Interested parties might include local civic groups, historical organizations, pilot associations, and outdoor groups.

The Alaska Historical Commission members receive the report, map, and all public input before discussing and acting to approve or not approve a proposed name. The nine-member commission meets at least two times a year. Commission members reference these guidelines in their formal action. The applicant is notified of the meeting at which the commission will consider their proposed name and provided with copies of comments received from reviewers. Every meeting has a public comment period when an applicant and others interested in the proposed name can address commission members. Place names approved by the Alaska Historical Commission are official for the State of Alaska.

Following the meeting, applicants are notified in writing of the Alaska Historical Commission's action on their proposal. Unless tabled, the Domestic Geographic Name Report, all comments received, and record of the commission's action are sent to the U.S. Board on Geographic Names. Staff there also have a review process before the board considers and votes on a proposed name. The USBGN is the final word on choice, spelling, and official use of the place names in the U.S. Its approval makes a name official nationally. The name is entered in the Geographic Name Information System (GNIS), <a href="http://geonames.usgs.gov/domestic/">http://geonames.usgs.gov/domestic/</a>. When a

federal map is revised and updated an effort is made to add the name, but approval does not guarantee a name will appear on USGS and other federal maps.

The Alaska Office of History & Archaeology has a program manager for geographic names who can answer questions or provide additional information.

[AHC adopted 12.8.2015]

[Link updates 04.05.2017]